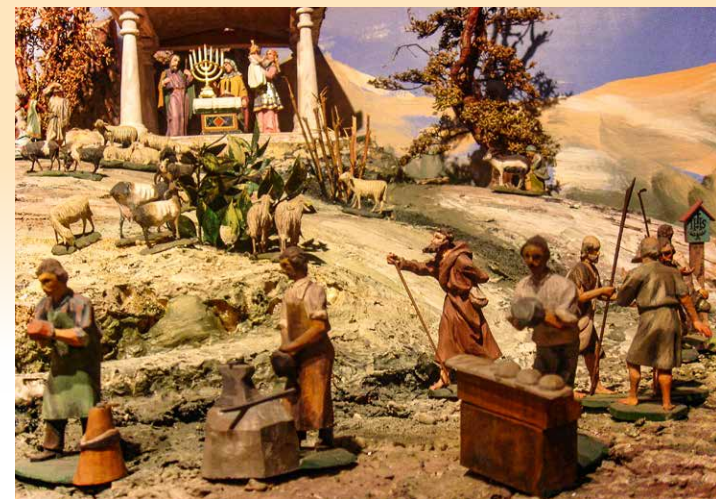


www.sensio.it



Fam. Stabinger
Dolomitenstr. 5 Via Dolomiti - 39030 Sexten / Sesto (BZ) - ITALY
Tel. +39 0474 710 322 - Fax +39 0474 710 252
info@hotelmondschein.com - www.hotelmondschein.com



TIROLER KRIPPEN - PRESEPI TIROLESÌ



Wirtshaus »Mondschein« um 1600 - Albergo »Mondschein« intorno al 1600



ÖFFNUNGSZEITEN

Dienstag - Sonntag: 08.00 - 18.00 Uhr

(GESCHLOSSEN: von Mai bis Mitte Juni und von Mitte Oktober bis Mitte Dezember)

ORARIO D'APERTURA

Martedì - Domenica: ore 8 - 18

(CHIUSO: da maggio fino metà giugno e da metà ottobre fino metà dicembre)



AM ANFANG WAR DAS ABENTEUER ...

Eigentlich sollte der junge Anton seinem Vater beim Brot backen helfen und sich mit Teig und Mehl beschäftigen – doch danach stand dem jungen Knirps schon damals nicht der Sinn. Er hatte ein viel schöneres Hobby entdeckt, nämlich den Krippenbau. In jeder freien Minute bastelte er an seinen Krippen herum. Er hatte seine Leidenschaft gefunden...

Diese Leidenschaft können Sie nun im Hotel Mondschein in Sexten bewundern. Hier befindet sich nämlich eine der schönsten und berühmtesten Krippenausstellungen Südtirols. Und deren Entstehungsgeschichte ist alles andere als langweilig!

Im Jahr 1906 bricht der Bäcker und Gastwirt Anton Stabinger aus Sexten zu einer Pilgerreise nach Palästina auf – für die damalige Zeit eine echte Pionierleistung!

Nach 20 Tagen kehrte er zurück ins Hochpustertal, den Kopf voller neuer Ideen, funkelnde Augen und präzise Skizzen von heiligen Stätten mit im Gepäck.

TUTTO INIZIÒ DA UN'AVVENTURA ...

In realtà il giovane Anton avrebbe dovuto aiutare il padre a fare il pane e occuparsi di impasti e farina, ma già allora era chiaro che il ragazzo non era fatto per seguire le orme di suo padre. Anton aveva scoperto un hobby molto più bello: costruire presepi. In ogni minuto libero in cui non si trovava nella panetteria del padre, Anton lavorava ai suoi presepi. Aveva trovato la sua passione ...

Ora questa passione potete ammirarla nel Hotel Mondschein a Sesto. Qui infatti si trova una delle esposizioni di presepi più belle e famose dell'Alto Adige. Con una sua storia che è tutt'altro che noiosa!

Nel 1906 il panettiere ed albergatore Anton Stabinger si recò in pellegrinaggio in Palestina – per quei tempi una vera avventura!

Dopo 20 giorni Anton torna in Alta Pusteria, con la testa piena di idee nuove, gli occhi che scintillano e tanti schizzi dettagliati di siti sacri nel bagaglio. Nella sua bottega Anton ricostruisce presepi orientali grandiosi e fedeli all'originale, con



Anton Stabinger
*29.06.1867
† 13.01.1942



WEIHNACHTSKRIPPE - PRESEPIO NATALIZIO



In seiner Werkstatt baute er dort mit handwerklichem und künstlerischem Geschick grandiose orientalische Krippen originalgetreu nach.

Die erste orientalische Krippe überlebte den 1. Weltkrieg nicht, doch die anderen, die Sie heute in der Krippensammlung begutachten können, wurden dafür imposanter denn je: Sie umfassen über 1000 Krippenfiguren! Die prächtigen Krippenfiguren und Figurengruppen stammen von den zeitgenössischen Holzschnitzern Seisl, Gwercher, Speckbacher, Spiegl aus Nord-Tirol und Josef Tschurtschenthaler aus Sexten.

Anton Stabinger Junior, dem Enkel des Jerusalem-Pilgers, ist es zu verdanken, daß die Krippen seines Großvaters wieder in ihrer vollen Schönheit erstrahlen. In jahrelanger, mühevoller Kleinarbeit hat er die Krippen restauriert, ergänzt und sie der Öffentlichkeit zugänglich gemacht.

Die Sammlung umfasst vier prachtvoll Panoramakrippen (alle ca. 4 – 5m x 2m groß) mit klassisch-orientalischem Charakter und verschiedene Tiroler Krippen von Sextner Krippenbauern mit eigenwilligem Reiz.

destrezza da artigiano ma anche da artista.

Il primo presepe orientale non sopravvive alla Prima Guerra Mondiale, ma in compenso gli altri presepi che potete ammirare oggi nella esposizione si fanno più grandi che mai: comprendono oltre 1000 figure! Le figure e i gruppi di figure più belli sono opera degli incisori su legno contemporanei Seisl, Gwercher, Speckbacher e Spiegl del Nordtirolo e di Josef Tschurtschenthaler di Sesto.

È merito di Anton Stabinger junior, nipote del pellegrino di Gerusalemme, se oggi i presepi di suo nonno splendono nuovamente in tutta la loro bellezza. Con un lavoro minuzioso e di fatica durato anni, Anton Stabinger junior ha restaurato e completato i presepi e li ha resi visitabili al pubblico.

La collezione comprende quattro splendidi presepi panoramici (tutti di ca. 4 – 5m x 2m) dal carattere classico-orientale, più diversi presepi tirolesi, opera di artisti di Sesto, che ai loro presepi hanno donato il loro estro personale.



Anton Stabinger Junior
*17.09.1927



FASTENKRIPPE - PRESEPIO DELLA PASSIONE DI GESÙ

